

**Paritair Comité voor de
gesubsidieerde inrichtingen van het
vrij onderwijs**
(Vlaams Gemeenschap)

**Commission Paritaire pour les
institutions subsidiées de
l'enseignement libre**
(Communauté flamande)

Collectieve arbeidsovereenkomst
van 31 maart 2010

Convention collective de travail
du 31 mars 2010.

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 1979 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van toekenning van een syndicale premie aan de georganiseerde werklieden en werksters.

Modification de la convention collective de travail du 5 novembre 1979 fixant le montant et les modalités d'octroi et de liquidation d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières syndiqués.

Hoofdstuk I – Toepassingsgebied

Chapitre 1 – Champ d'application

Artikel 1

Article 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de onderwijsinstellingen en internaten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs en gesubsidieerd zijn door de Vlaamse Gemeenschap. Onder werknemers wordt verstaan, het mannelijk en vrouwelijk arbeiderspersoneel.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements d'enseignement et des internats ressortissant à la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre subventionnés par la Communauté flamande. Par travailleurs, on entend le personnel ouvrier masculin et féminin.

Hoofdstuk II – Bedrag van de syndicale premie

Chapitre II – Montant de la prime syndicale

Artikel 2

Article 2

Een artikel 3 bis zoals volgt, wordt ingevoegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het Vrij Onderwijs tot vaststelling van het bedrag en de wijze van toekenning en uitkering van een syndicale premie aan de georganiseerde werklieden en werksters, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 2 juni 1980 (B.S. 2 september 1980) voor het laatst gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 januari 2007, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 september 2007 (B.S. 31 oktober 2007).

Il est inséré un article 3 bis, comme suit, à la convention collective de travail du 5 novembre 1979, conclue au sein de la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre, fixant le montant et les modalités d'octroi et de liquidation d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières syndiqués, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1980 (M.B. 2 septembre 1980), modifiée pour la dernière fois par la convention collective de travail du 23 janvier 2007, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 septembre (M.B. 31 octobre 2007)

Artikel 3 bis

§1. In afwijking van artikel 3 van de CAO van 5 november 1979, wordt voor wat betreft de onderwijsinstellingen en internaten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs, en gesubsidieerd zijn door de Vlaamse Gemeenschap als volgt voorzien:

1° Voor het jaar 2011 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan € 96 per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van € 8 voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

2° Voor het jaar 2012 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan € 102 per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van € 8,5 voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

3° Voor het jaar 2013 is het bedrag van de syndicale premie gelijk aan € 108 per volledig gewerkt referentiejaar.

Deze premie wordt toegekend op basis van € 9 voor iedere maand gedurende dewelke de rechthebbende tijdens het referentiejaar was tewerkgesteld in een inrichting welke ressorteert onder het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs.

§ 2. Als referentiejaar wordt beschouwd, het kalenderjaar dat het jaar van de uitbetaling van de premie voorafgaat.

Article 3 bis

§1. Par dérogation à l'article 3 de la CCT du 5 novembre 1979, pour les institutions d'enseignement et les internats ressortissant à la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre, subventionnés par la Communauté flamande, il est prévu ce qui suit :

1° Pour l'année 2011, le montant de la prime syndicale est égal à € 96 par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de € 8 pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

2° Pour l'année 2012, le montant de la prime syndicale est égal à € 102 par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de € 8,5 pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

3° Pour l'année 2013, le montant de la prime syndicale est égal à € 108 par année de référence entièrement travaillée.

Cette prime est accordée sur la base de € 9 pour chaque mois pendant lequel l'ayant droit a été occupé durant l'année de référence par une institution ressortissant à la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.

§2. Il est considéré comme année de référence, l'année civile qui précède l'année de paiement de la prime.

Elke maand dat de werknemers zijn ingeschreven in het personeelsregister en erin werden geschreven ten laatste op de 15^e dag van de maand of uitgeschreven na de 15^e dag van de maand, wordt als een maand arbeidsprestatie beschouwd.

Artikel 3

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2010 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij vervangt, voor de door artikel 1 van deze CAO beoogde instellingen, de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 januari 2007.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het Vrij Onderwijs.

Chaque mois durant lequel les travailleurs sont inscrits au registre du personnel et y sont inscrits au plus tard le 15 du mois ou en ont été rayés après le 15 du mois, est considéré comme mois de prestation de travail.

Article 3

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace, pour les institutions visées à l'article 1 de la présente convention, la convention collective de travail du 23 janvier 2007.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission Paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre.